



# OLOA News

Our Lady of the Americas  
Catholic Church

1271 E 9th. St.  
Des Moines, Iowa

" I say to you,  
 if two of you agree on earth  
 about anything for which they  
 are to pray,  
 it shall be granted to them by  
 my heavenly Father.  
 For where two or three are  
 gathered together in my name,  
 there am I in the midst of them."



## ¿POR QUÉ NECESITAMOS UN V ENCUENTRO?

SABADO 16 DE SEPTIEMBRE  
8:30 am—Finaliza con la misa de 4:00 pm

NECESIDAD  
**20 MIL**  
 NUEVOS LIDERES



OUR LADY OF  
THE AMERICAS  
CATHOLIC CHURCH

### THE V ENCUENTRO AS A PROCESS OF EVANGELIZATION

Catholics in the United States enter the process of the V Encuentro in response to the Church's universal invitation to a New Evangelization in our day. Many are the signs of hope that give life to Catholicism in the United States: our faith communities, our people, cultural diversity, the desire to build families and a society rooted in Christian values, and particularly our youths. But we also know that there are many challenges: the increasing influence of secularization (millions of Catholics drifted away from the Church), lack of resources to evangelize, a shortage of pastoral ministers to walk with God's people in their spiritual journeys, and their longing for justice, among others. The V Encuentro is an opportunity for the entire Church in the United States to announce Jesus Christ and his message to Hispanics/Latinos with new ardor, new methods, and new expressions.

## Our Lady of the Americas Church

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

1271 E 9th St.

Des Moines, Iowa 50316

Phone.....(515) 266-6695

Fax.....(515) 266-9803

### Pastor / Párroco:

Fr. Fabian Moncada B. ....ext: 201  
frfabian2013@gmail.com

### Vicar / Vicario:

Fr. Carlos R. Garcia S.....ext: 205

### Deacon / Diácono,

Rev. Mr. Gene Jager ..... ext: 300  
(515) 266-5308

Rev. Mr. Troy Thompson ..... ext: 301  
(515) 447-5707

troythompsonsm@gmail.com

### Executive Secretary / Secretaria Ejecutiva

Victoria Calderon.....ext: 200  
vcalderon@oloadsm.org

### Business & Communication Manager

Wilfrido Matamoros.....ext: 202  
wmatamoros@oloadsm.com

### Religious Education Coordinator

Consuelo Salas ..... ext: 204  
csalas@oloadsm.com

### Assistant

Lizeth Contreras.....ext: 206  
lcontreras@oloadsm.com

### Accountant

David Ortega .....ext: 205  
dortega@oloadsm.com

### Holy Family School Principal/Director

Martin Flaherty.....(515) 262-8025

### Bulletin Contact / Anuncios Boletín

Submission date are Monday by 1 pm.  
bulletin@oloadsm.com



Tu Ofrenda, una Forma Dar Gracias

WEEKEND OF AUGUST 13

Offertory.....\$4,857

Hurricane Harvey.....\$2,208

### Mt 18, 15-20

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Si tu hermano comete un pecado, ve y amonéstalo a solas. Si te escucha, habrás salvado a tu hermano. Si no te hace caso, hazte acompañar de una o dos personas, para que todo lo que se diga conste por boca de dos o tres testigos. Pero si ni así te hace caso, díselo a la comunidad; y si ni a la comunidad le hace caso, apártate de él como de un pagano o de un publicano.

Yo les aseguro que todo lo que aten en la tierra, quedará atado en el cielo, y todo lo que desaten en la tierra, quedará desatado en el cielo.

Yo les aseguro también, que si dos de ustedes se ponen de acuerdo para pedir algo, sea lo que fuere, mi Padre celestial se lo concederá; pues donde dos o tres se reúnen en mi nombre, ahí estoy yo en medio de ellos".

### MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

**Monday-Friday/ Lunes -Viernes** 5:30pm Español

**Saturday-Sábado** 4:00pm Eng / 6:30pm Español

**Sunday-Domingo** 8:00am Holy Hour/ Hora Santa

9:30am Bili / 12:30pm Español / 6:00pm Español

### Confessions / Confesiones

5:00pm week days / durante la semana

### Holy Hour / Hora Santa

Thursday-Jueves after Mass / después de misa

Sunday 8:00am / Domingo 8:00am

### Weekly Events/Eventos de la Semana

**Monday/Lunes** 7:00pm to 9:30pm

Enrichment for Prayer Group / Crecimiento

### Tuesday/Martes

RE Classes / Clases de Educacion Religiosa

Ministerio de Mujeres/Catholic Women Group

### Wednesday/Miércoles

RE Classes/ Clases de Educación Religiosa

**Friday/Viernes** 7:00pm to 9:00pm

Bible Study/ Estudio de Biblia

**Sábado/Saturdays** 8:00pm

Grupo de Oración

Revise nuestra pagina web o nuestro Facebook para los horarios de Misas especiales.

### Mt 18:15-20

Jesus said to his disciples: "If your brother sins against you, go and tell him his fault between you and him alone. If he listens to you, you have won over your brother. If he does not listen, take one or two others along with you, so that 'every fact may be established on the testimony of two or three witnesses.' If he refuses to listen to them, tell the church. If he refuses to listen even to the church, then treat him as you would a Gentile or a tax collector.

Amen, I say to you, whatever you bind on earth shall be bound in heaven, and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven.

Again, amen, I say to you, if two of you agree on earth about anything for which they are to pray, it shall be granted to them by my heavenly Father. For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them."

**A**preciados feligreses en el Evangelio de San Mateo, se nos invita este Domingo a reflexionar sobre la acogida de nuevos miembros en la comunidad y su modo de proceder en el perdón. La corrección fraterna es muy importante, porque todos somos pecadores, y al mismo tiempo tenemos un cierto derecho a la intimidad. Pero cuando se trata de pecados graves que afectan a la comunión, es necesaria una práctica caritativa de amonestación: primero a solas, luego con testigos consejeros, por último a la comunidad. El poder de atar y desatar que se confirió a San Pedro en otro momento, es aquí donde adquiere mayor sentido y significado, es en el ámbito de la comunidad donde se realiza el perdón de los pecados. Es solamente en Nuestro Señor Jesús, quien supo corregir con delicadeza y vigor a sus discípulos, en particular a Pedro, y logró que fueran madurando en la dirección justa. Con amor y desde el amor. Quiere decir entonces que debemos olvidar que cuando somos nosotros los que recibimos una palabra de corrección, tendremos que reaccionar bien: en ese momento nos puede costar que nos digan que algo no va bien, pero luego vemos que nos ayudará a mejorar. Nuestros defectos los conocen mucho mejor los demás que nosotros mismos. Con la ayuda de Dios y con nuestro esfuerzo por ayudarnos mutuamente, nos sentiremos más hermanos cada día para convivir en comunión.



*Fr. Fabián Moncada*

**D**ear parishioners in the Gospel of St. Matthew, we are invited this Sunday to reflect on the welcome of new members in the community and their way of proceeding in forgiveness. Fraternal correction is very important because we are all sinners, and at the same time we have a certain right to intimacy. But when it comes to serious sins that affect the common union, it is necessary a charitable practice of admonition: first alone, then with witnesses counselors, finally to the community. The power to bind and untie that was entrusted to St. Peter at another time, is here where it acquires greater meaning and meaning, it is in the community where the forgiveness of sins is realized. It is only in Our Lord Jesus, who knew to correct with delicacy and vigor to his disciples, in particular to Peter, and managed that they were maturing in the right direction. With love and from love. It means then that we must forget that when we are the ones who receive a word of correction, we will have to react well: at that moment it may cost us to tell us that something is not right, but then we see that it will help us to improve. Our defects are known better by others than by ourselves. With the help of God and with our effort to help each other, we will feel more brothers every day to live together in unity.

## EL V ENCUENTRO COMO PROCESO DE EVANGELIZACIÓN

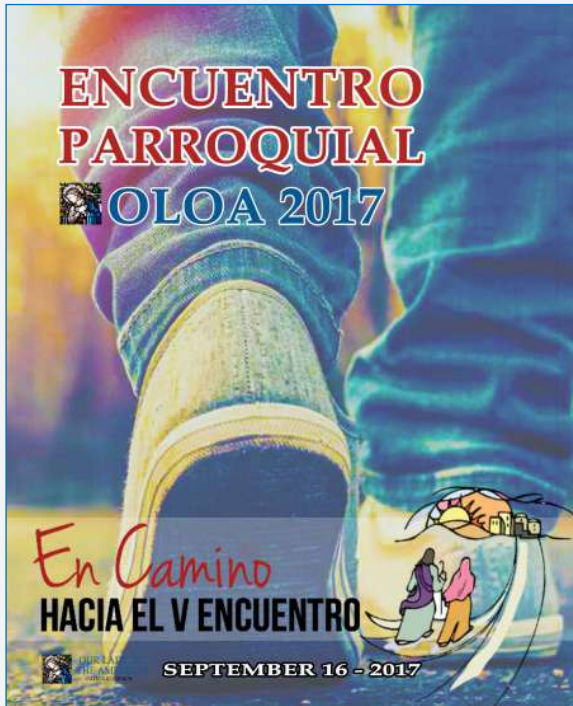
Los católicos en los Estados Unidos entramos al proceso del V Encuentro respondiendo a la llamada universal de la Iglesia a la Nueva Evangelización en nuestro tiempo. Muchos son los signos de esperanza que dan vida al catolicismo en los Estados Unidos: nuestras comunidades de fe, nuestra gente, la diversidad cultural, el deseo de construir unas familias y una sociedad enraizadas en valores cristianos, y especialmente atentas a nuestros jóvenes. Pero también sabemos que hay muchos desafíos: la influencia cada vez más fuerte de la secularización (millones de católicos se han alejado de la Iglesia), la escasez de recursos para evangelizar, la falta de agentes pastorales que caminen con el pueblo de Dios en sus jornadas espirituales y su búsqueda de justicia, entre otros. El V Encuentro es una oportunidad para toda la Iglesia en los Estados Unidos de anunciar a Jesucristo y su mensaje a los hispanos/latinos con nuevo ardor, nuevos métodos y nuevas expresiones.

*En Camino*  
ENCUENTRO  
PARROQUIAL  
OLOA 2017



## Announcements /Anuncios

SAVE THE DATE  
ANOTA EN TU CALENDARIO  
SEPTEMBER 16—2017



Únete a nuestro

facebook

OurLadyOfTheAmericas

# RICA

RITO DE INICIACION CRISTIANA  
OUR LADY OF THE AMERICAS CATHOLIC CHURCH

La Iglesia Católica tiene un proceso llamado RICA (**Rito de Iniciación Cristiana de Adultos**) que se utiliza para guiar y acompañar a las personas no bautizadas a convertirse en católicos. RICA también sirve para que los bautizados que se formaron en otra denominación cristiana, quisieren unirse a la Iglesia Católica.

**Si conoces a alguien que tiene interés o deseas saber más te invitamos a conocer RICA.**

Para mayor información tontáctate con **Lupe Chagolla (515-771-1299)** o **Luís Vasquez (515-330-9472)**.

[www.oloadsm.com/rica](http://www.oloadsm.com/rica)



Ministerio de **Comunión para Enfermos** ofrece el amor, la alegría y la paz que da el Cuerpo de Cristo. Para la comunión para enfermos favor comunicárce con:

**Freddy 515-943-0198** o **Luís 515-330-9472**.

### ADORACION PERPETUA DEL SANTISIMO SACRAMENTO

Tercer Miercoles de cada mes, iniciando con la misa de 5:30 pm, tenemos 24 horas de Adoración Perpetua. Finalizamos en la misa del Jueves de 5:30 con Misa de Sanación.

### PERPETUAL ADORATION TO THE BLESSED SACRAMENT

Third Wednesday of the month, beginning with the 5:30 pm Mass, we have 24 hours of Perpetual Adoration. We finished on Thursday at 5:30 with Healing Mass.

### INGLES CON CORAZON CLASES DE CIUDADANIA

Unete a las clases de preparación para el exámen de ciudadanía cada Viernes de 4 a 6 pm en el basement de las oficinas. Hay otras horas y lugar. Enseñanza de igles básico y preparación para el d GED.

Más información communicate con Jum Supina al 515-961-2026.

### HOLY FAMILY SCHOOL ANNOUNCEMENTS

Holy Family Catholic School has openings in our All Day Pre-School for 4 Year Olds. There is no charge for Pre-School.

Spots are also available in grades 1, 2, 4, 5, 6, 7, and 8. Call 262-8025 for information more information. Financial Assistance is available.

# OLOA

... Que está pasando



## INVITACION AL ENCUENTRO PARROQUIAL

Los católicos hispanos/latinos son una bendición de Dios, por su presencia profética en nuestras diócesis y parroquias. Los Encuentros han cambiado de manera significativa los modos en que la Iglesia responde a la presencia hispana y como nuestra comunidad responde a la Iglesia.

**Quiero con mucha esperanza, fe y alegría invitar a la comunidad a nuestro Encuentro Parroquial del próximo Sábado 16 de Septiembre desde las 8:30 AM y que finalizará en la misa de 4:00 PM.**

**Esperanza** en que el Encuentro ayude a fomentar la visión de nuestra parroquia para desarrollar vías para invitar, acompañar y formar nuevos discípulos misioneros, jóvenes y familias a vivir su vocación bautismal. **Fe** en que el Encuentro promoverá una activa acción misionera en la parroquia. **Alegría** por la oportunidad de festejar en comunidad sintiéndonos hermanos de un mismo Padre.

Que el Señor bendiga nuestro Encuentro,

**Fr. Fabián Moncada B.**



Thanks to all who participated in this event. God bless your generosity.

### OLOA FESTIVAL 2017

<b>INCOME</b>		<b>\$35,592.56</b>
DONATION	\$5,495.00	
FOOD SALE	\$30,097.56	
<b>EXPENSES</b>		<b>\$8,321.26</b>
MISCELLANEOUS RENT	\$3,297.84	
MISCELLANEOUS SUPPLIES	\$3,898.35	
MISCELLANEOUS PRINTS	\$885.07	
MISCELLANEOUS	\$240.00	
<b>PROFIT</b>		<b>\$27,271.30</b>



## It's impossible not to wonder: where is God in all of this?

Hurricane Harvey has captured the nation's attention, but as a Texas native, with friends and family in Houston and other affected areas, the hurricane's destruction hits heavy. Thankfully, I am only seeing images; my loved ones are seeing the real thing, up close and personal. The homes and streets and stores they inhabit are underwater, unrecognizable. The marginalized and poor are especially vulnerable. And, sadly, more rain will fall soon. Texas residents will eventually have to begin the long process of rebuilding.

## "Whoever loves God must also love his brother." 1 John 4:21

For many people, Hurricane Harvey can seem far-off. It's a hashtag. A photo. Another voice in the background of a busy world. My challenge to you is to ask how you are being called to love. Let this disaster come close; the suffering is real, and we can't let it become just another news story. Here are my suggestions:

**Pray For:** Take time to intercede for the people of Texas, for the success of relief efforts, and especially for the most vulnerable.

**Pray About:** Let your prayer stir you to action. Pray about what you would want others to do for you in this situation, and examine what you have to offer.

**Research:** Not all donations are created equal. Monetary donations, given to reputable organizations, are most immediately effective. Some organizations you can offer direct, immediate support to are Catholic Charities, St. Vincent de Paul of Galveston-Houston, and Adore Ministries. This is a time of great need and I'm trying not to let my humanitarianism end when the flood waters recede; but we as Christians must orient our lives around advocating for and assisting the most vulnerable. Love is a lifestyle, not a single action; begin that lifestyle today by doing what you can.

Friends, God is here. God is moving through those who love, and He wants you to be part of it. Never lose sight of hope.

by COURTNEY KIOLBASSA